

ANNONCES CLASSÉES / Page D3



Fonds de la FTQ
Un retour à la croissance est prévu / Page D7

Air Canada
Un financier de Hong Kong lui redonne des ailes / Page D5



Arts et spectacles

La chanson triomphe à Magog

Le concours «Lancement 2003» prime trois groupes

Olivier Bouffard
MAGOG

On aura l'occasion de revoir la moitié des finalistes du concours Lancement 2003 à Magog puisque trois des six groupes finalistes se sont vu offrir des engagements pour la prochaine édition de la Traversée internationale du lac Memphrémagog.

C'est sur le coup de minuit vendredi soir que le suspense s'est achevé et que les lauréats des divers prix remis au terme de la compétition de groupes amateurs ont été dévoilés.

August & Me, dont deux membres sont des Magogois transplantés en Mauricie, auront l'occasion de revenir au bercail l'été prochain et de faire découvrir leur chansons folk anglophones lors des concerts d'après-midi. Ceux qui iront les écouter auront droit à des pièces aux mélodies accrocheuses, soutenues par une section rythmique de basse et de batterie solide, livrées par une voix qui n'est pas sans rappeler celle d'un Eddie Vedder en version plus feutrée.

La prochaine Traversée verra aussi le groupe Val Salva, originaire de Trois-Rivières, monter sur la grande scène de la pointe Merry. En plus d'une invitation à se produire à Magog l'été prochain, la bande de joyeux lurons est aussi répartie avec la palme du meilleur groupe non-francophone du concours. Leurs chansons aux accents reggae et andins faisaient battre la mesure au Vieux Clocher, vendredi soir. Si les morceaux sur lesquels les membres du groupe troquent leur guitare pour flûte et charango (une minuscule guitare bolivienne qui était traditionnellement confectionnée d'une carapace de tatou)



En se relayant au clavier au beau milieu d'une chanson sans rater une note, et en livrant de brillante façon leurs onomatopées et leur dialogues, le Duo Impromptu a remporté la palme des groupes francophones du concours Lancement 2003, ce week-end, au Vieux Clocher de Magog.

ont un son très su-américain et les paroles espagnoles de rigueur, d'autres chansons rappellent un peu le dub à la Sublime auquel on aurait retiré les accents punks sud-californiens.

Le groupe Mine de Rien, de West-

bury, sera aussi de retour cet été, et on peut spéculer qu'ils ramèneront leur sac Glad d'où émergent moult accessoires farfelus dont se servent les musiciens pour créer une ambiance scénique franchement comique et

décontractée. Leurs chansons telles que *Pow pow, l'es mort* et *Chaleur urbaine* s'inscrivent directement dans la lignée des Colocs. Mine de rien s'est aussi mérité le prix studio qui leur permettra d'aller graver quelques pistes au studio

Le Sphinx.

Le prix du public, une bourse de 500 \$, est allé au groupe Jack Lavoie de Québec qui avait aussi remporté la palme des spectateurs lors des demi-finales. Ces vieux routiers de la scène - certains des membres du groupe ont collaboré avec des groupes tels qu'Offenbach, Rude Luck, et April Wine - ne réinventent pas la roue. Instrumentistes accomplis, ils livrent un rock acoustique bien senti.

Dans la catégorie groupe francophone, c'est le Duo Impromptu qui a retenu l'attention des juges. Les deux musiciens impressionnaient dès les premières mesures du premier morceau alors que le trompettiste a pris la place de la claviériste sans manquer une note. Par la suite, leurs voix justes, leurs textes inspirés, et leurs onomatopées rythmiques au fil de chansons telles que *L'hymne au spagatt* et *Catastrophe érotique*, doublés de dialogues soignés entre les chansons ont retenu l'attention des juges. Tout comme Val Salva, ils se méritent une somme de 1500 \$ devant être consacrée au développement du groupe, que ce soit par l'achat de nouveaux instruments ou de temps de studio, par exemple.

Les seuls à repartir bredouilles de la finale furent les membres d'Atharaxia, bien qu'ils se soient mérités une place en finale pour la deuxième année consécutive. L'ambiance éthérée que crée ce groupe d'étudiants universitaires en musique au style inclassable n'est cependant pas sans mérite.

La France verra «La grande séduction»

Michel Dolbec (PC)
PARIS

«La grande séduction», le dernier grand succès du box-office québécois, sortira en France le printemps prochain.

La «major» française Gaumont vient en effet d'acquiescer les droits du long-métrage de Jean-François Pouliot pour l'Europe francophone, a-t-on appris en fin de semaine. Le film devrait prendre l'affiche le 17 mars, dans au moins une centaine de salles.

«Nous avons un véritable coup de cœur pour «La grande séduction», explique le directeur général adjoint de la société Gaumont, Franck Chorot, qui a piloté l'acquisition. C'est un film touchant, sincère et drôle, sur un thème que connaissent les Français, confrontés eux aussi à la désertification rurale.»

L'achat de «La grande séduction» par la Gaumont est en soi un évé-

ment. Producteur et distributeur, le géant français est associé à Buena Vista et a sous la main tout le catalogue de Disney et de Pixar. «On sort une trentaine de films par année. On n'a pas besoin de pratiquer une politique d'achat agressive», souligne M. Chorot. «La grande séduction» n'est que notre troisième acquisition cette année... C'est donc que le film nous a plu.»

Max Films, producteur de «La grande séduction», et la Gaumont se connaissent bien déjà. Les deux maisons ont produit ensemble «Père et fils», de Michel Boujenah, dont l'intrigue se dé-

roule pour l'essentiel au Québec. Elles ont développé à cette occasion une «relation privilégiée».

Trois acheteurs étaient sur les rangs depuis le Festival de Toronto et les négociations ont été longues, a indiqué le producteur Roger Frappier. «Il y a eu un déclin avec la Gaumont, a-t-il raconté. Ils sont très enthousiastes. C'est un film auquel ils croient beaucoup.»

Le distributeur français n'a pas encore établi son plan de bataille, mais il est acquis que le long-métrage aura droit à une grosse sortie. Les responsables de la Gaumont montreront le film

aux exploitants de salles au début du mois prochain. Leur réaction sera sans doute déterminante.

Présenté à la Quinzaine des réalisateurs, au dernier Festival de Cannes, le film ouvrira le 3 décembre la 7e édition de la semaine du cinéma québécois de Paris.

La sortie de «La grande séduction» s'inscrit dans «la continuité» de celle des «Invasions barbares», a souligné Roger Frappier. «La porte est maintenant ouverte à une présence forte du cinéma québécois en France», a-t-il souligné.

Cinéma 9
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999
www.galaxycinemas.com
SEMAINE DU 7 AU 13 NOVEMBRE 2003

BON CHIEMI (G) Vendredi au dimanche : 13 h 05, 15 h 20 Lundi au jeudi : 15 h 20	MON FRÈRE L'OURS (G) Vend. au dim. : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 30, 19 h, 21 h 20 Lundi au jeudi : 15 h 30, 19 h, 21 h 20	LA MATRICE : RÉVOLUTIONS (1) (13+ VIO) Vend. au dim. : 12 h 15, 12 h 45, 15 h 30, 16 h, 18 h 45, 19 h, 19 h 15, 21 h 50, 22 h, 22 h 15 Lun. au jeu. : 15 h 30, 16 h, 18 h 45, 19 h, 19 h 15, 21 h 50, 22 h, 22 h 15
LE LUTIN (G) Vend. au dim. : 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 25 Lundi au jeudi : 15 h 50, 18 h 50, 21 h 25	À VIF (13 ans + érotisme) Vend. au dim. : 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 35 Lundi au jeudi : 15 h 55, 18 h 55, 21 h 35	SCARY MOVIE 3 : LORD OF THE BROOMS (GDUJ) Vendredi au dimanche : 13 h, 19 h 05 Lundi au jeudi : 19 h 05
SUR LE SEUIL (13 ans + violence + horreur) Vend. au dim. : 13 h 10, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 30 Lundi au jeudi : 16 h 10, 19 h 10, 21 h 30	FILM DE PEUR 3 (GDUJ) Vend. au dim. : 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35 Lundi au jeudi : 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35	LE MAÎTRE DU JEU (G) Tous les jours : 15 h 45, 21 h 35

Ce soir 20 h
Vatican : l'héritage de Jean-Paul II
Points chauds
Son style, à la fois moderne et conservateur, aura-t-il desservi le catholicisme ?
Réalisation-coordination : Simon Girard

18 h 30
Ramdam
Simon veut avoir le nouveau jeu d'ordinateur dont tout le monde parle.

19 h 30
1045, rue des Parlementaires
Pénurie de centres d'hébergement pour personnes âgées. Une crise à craindre?

Télé-Québec
telequebec.tv
Ça change de la télé

ici
Radio-Canada Estrie

CE SOIR
Pourquoi votre commissaire scolaire vous laisse-t-il indifférent?

Aujourd'hui en semaine **17 h**
www.radio-canada.ca/estrie

Les artistes sont comblés

Le Salon des arts des Bois-Francis attire 4000 visiteurs

Gilles Besmargian
besmar@videotron.ca
VICTORIAVILLE

À sa septième édition, en fin de semaine à Victoriaville, le Salon des arts des Bois-Francis a obtenu ses lettres de noblesse. Le fait d'admettre des artistes des arts visuels et métiers d'art de l'extérieur de la région permet de lui donner un nouveau souffle de vie. De prendre un envol mérité.

Tel est aussi l'avis de Paul Hébert, un animateur de Saint-Norbert-d'Arthabaska, qui exposait de ses œuvres à la première édition du Salon, en plus d'être membre du comité organisateur. Il s'est dit heureux de voir que l'événement a attiré des artistes de partout en province (Granby, Asbestos, Rimouski, Bécancour, Dolbeau, Grand-Mère, Shawinigan, Saint-Jean-sur-Richelieu, Rock Forest, Saint-Narcisse-de-Rimouski, etc.).

«Les habitués constatent que la qualité est bien supérieure aux années antérieures. Elle s'est améliorée grandement et c'est tout à l'honneur du comité. L'événement avait besoin de sang nouveau. J'ai vu les années de vaches maigres», de déclarer M. Hébert qui s'est vu remettre le premier prix (200 \$) du Salon dans la catégorie des arts visuels.

Le deuxième prix du Salon appartient à Chantal Lavoie de Shawinigan. L'artiste qui s'inspire

de contes (Le chat botté, Casse-noisette, Pinocchio, etc.) peint ses sujets à l'huile. Si son projet comprend 27 tableaux, elle en exposait six à Victoriaville. Elle a déposé sa candidature via Internet.

Originaire de Plessisville, Katia Grondin de Sherbrooke, une sculpteure sur sable, qui travaille dans le domaine de la santé (Maison Saint-Georges au centre-ville) dans la reine des Cantons de l'Est, a arraché le troisième prix dans les arts visuels.

Qualité et diversité

Pour la présidente du Salon, Paulette Baré, qualité et diversité avec 80 artistes de talent dans les arts visuels et les métiers d'art, jumelées à un rayonnement provincial, résumant le succès de l'édition 2003 qui aura attiré près de 4000 visiteurs ou environ 500 de plus que l'an passé.

«La visibilité de l'événement a été meilleure que dans le passé. Le comité a dû refuser au moins une trentaine d'inscriptions de partout. Personnellement, enchaîne Mme Baré, j'ai reçu un appel en soirée samedi d'une artiste qui voulait exposer ses œuvres».

«Je sais par ailleurs, d'ajouter le président d'honneur René Thivierge, pour avoir consulté tous les participants qu'ils sont satisfaits. Je n'ai reçu aucun commentaire négatif et plusieurs sont d'accord pour revenir l'an prochain».



Durant toute la fin de semaine, les visiteurs ont été nombreux, près de 4000, à la septième édition du Salon des arts des Bois-Francis qui se tenait à Victoriaville et qui regroupait 80 artistes et artisans.

L'artiste invité cette année, Jacques Lisée de Thetford Mines, s'est d'abord dit privilégié d'avoir reçu l'invitation. Et aussi, bien sûr, de l'affluence à l'événement en deux jours et du travail de titan réalisé par le comité organisateur pour mettre sur pied le Salon.

«Les artistes sont comblés ici et je suis convaincu que tout le monde a fait de bonnes affaires. Personnellement, confie-t-il, j'ai vendu une pièce et deux autres m'ont été commandées. À mon avis, une telle activité est importante pour les artistes qui doivent se faire voir pour que les

gens puissent découvrir leur talent».

Rencontré alors qu'il quittait les lieux, Martial Pépín de Warwick sortait du Pavillon Agri-Sports, avec un emballage sous le bras. Il s'était laissé convaincre par son épouse de se procurer une toile représentant sa ferme.

Wilfred prend un bain de fans

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Il a autographié un biberon, salué au téléphone une adolescente aussi incrédule que surexcitée, et surtout vendu beaucoup de disques. Pour le lancement de son premier album, samedi, Wilfred LeBouthillier a eu droit à un bain de fans déchainés.

Que ce soit en avant-midi au Wal-Mart de Rosemère, au HMV ou au Archambault d'Anjou, le jeune chanteur de Star Académie a fait fureur, souvent auprès de jeunes filles accompagnées de leurs mères.

De vrais admirateurs. Le disque est à peine lancé qu'ils ont le nom de Wilfred tatoué sur le cœur, ou presque.

«J'irais n'importe où pour Wilfred!», lance sans détour Karine Brosseau, une jeune femme de Sainte-Martine.

«On l'a mis partout chez nous. Il est beau, il est fin, il a tout!», renchérit sa mère, Ginette Landry.

Elle envisage bien de faire agrandir la photo qu'elle a prise de sa fille, et d'elle-même, avec la nouvelle star, afin de l'afficher à la maison.

«Il chante bien», a expliqué la petite Noémie, 8 ans, qui attendait au froid, à l'extérieur du HMV avec sa cousine Kyla.

La vedette du jour était plutôt flattée par cette démonstration de passion. «C'est une belle preuve d'amour. Cette semaine, ça a été un coup dur (le piratage de son disque). Mes fans sont là pour m'appuyer», a déclaré le jeune chanteur.

Le lancement officiel du premier disque de Wilfred devait avoir lieu mardi, le 11 novembre. Mais après avoir découvert que les chansons de son album étaient disponibles sur Internet, le distributeur a décidé de devancer la sortie du disque.

L'album compte quatre titres signés Zachary Richard, une de Luc Plamondon et Corey Hart, une de Tino Izzo, une de Pascal Obispo et cinq compositions du chanteur acadien.



Les spectacles **Le Vieux Clocher** Magog

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest 822-2102



BLUES GITAN
LE VENDREDI 14 NOVEMBRE

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Magog

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Sherbrooke

LE SAMEDI 22 NOVEMBRE



LES CHARBONNIERS DE L'ENFER
LE SAMEDI 29 NOVEMBRE

www.vieuxclocher.com

MOLSON DRY PARTENAIRE DU CENTRE CULTUREL

Alain Morisod et Sweet People
Concert de Noël
Mercredi 10 et jeudi 11 décembre à 20 h

Jean-Michel Anctil
Rumeurs
Dimanche 14 décembre à 20h

Louis-José Houde
Mercredi 17 décembre à 20 h

La Chicane
Ensemble Anctil
Vendredi 14 novembre à 20h

Claude Léveillée
Avec l'Ensemble Anctil
Mardi 11 novembre à 20h

Le Ciel est égoïste ?
Mercredi 12 novembre à 20h

Les Zapartistes
Lundi 17 novembre à 20h

CENTRE CULTUREL
www.CentreCulturelUdeS.ca
820-1000
STATIONNEMENT GRATUIT

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Magog

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Sherbrooke

RÉSERVATION 847-0470

Gala Découvertes EN TOURNÉE

Grand Rire

Le samedi 15 novembre

PLUME LATRAVERSE
Samedi 22 novembre

PATRICK GROULX
Le samedi 29 novembre

LÉVESQUE-TURCOTTE
Les samedis 6 et 13 déc.

www.vieuxclocher.com

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Magog

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Sherbrooke

KEVIN PARENT
En spectacle acoustique

Ven. 5 décembre | Jeudi 11 décembre
Vieux Clocher de Magog | Vieux Clocher de Sherbrooke
(819) 847-0470 | (819) 822-2102

www.vieuxclocher.com

Caféine vous amène au pays du café!

À GAGNER 10 voyages au Costa Rica

Du 20 octobre au 20 novembre 2003

Valeur des prix offerts
 46 300 \$



Pour participer, vous devez remplir le coupon de participation dans La Tribune et regarder Caféine du lundi au vendredi dès 6 h.

Demain à Caféine
Le commentaire sportif de Réjean Tremblay dès 6 h

TQS.ca

CONCOURS

Caféine
du matin

La Tribune
TQS

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____ Ville : _____
Code postal : _____ Tél.(1): _____ Tél.(2): _____

Retourner le coupon de participation à l'adresse suivante:
Concours Caféine : 550, rue McGill, Montréal, Qc H3C 5R1
Règlement disponible à TQS. Ce concours s'adresse aux personnes de 18 ans et plus.
Les fac-similés ne sont pas acceptés.

Coupons publiés du lundi au jeudi, jusqu'au 18 novembre 2003.

Annonces classées

Le COMBO
 La Tribune Nouvelle
PLACEZ UNE ANNONCE CLASSÉE
 3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle
 et obtenez **22% de RABAIS**

Placez une annonce classée
 115 000 lecteurs chaque jour!
(819) 564-2222
 SANS FRAIS 1 800 567-6955

IMMOBILIER	Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot) 46	Véhicules 5000 S et moins 106	Meubles et électroménagers 164	Ventes de garage arr. de Brompton 224	Cours privés, formation 304
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE	Appartements arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville 48	Véhicules à louer 108	Entreposage de meubles 166	Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) 226	Esthétique, coiffure 306
Propriétés - bungalows 2	Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord) 50	Véhicules antiques et de collection 110	Ordnateurs 168	Ventes de garage arr. de Lennoxville 228	Gardiennage 308
Maisons ouvertes 4	Appartements Magog 52	Véhicules lourds 112	Photographie 169	Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot) 230	Travaux domestiques 310
Propriétés à revenus 6	Appartements bord de l'eau 54	Entreposage de véhicules 114	Électronique 170	Ventes de garage arrondissement (Nord) 236	Dépannage 312
Condominiums à vendre 8	Appartements autres 56	VÉHICULES RÉCRÉATIFS	Machines à coudre 172	Ventes de garage autres 238	Réparation d'appareils 314
Maisons de campagne 10	Maisons à louer 58	Motorisés 120	Vêtements, friperies 174	Rock Forest, St-Élie, Deauville 232	Déménagement, transport 316
Maisons mobiles 12	Appartements, maisons à partager 60	Roulottes tentes-roulottes 122	Jouets, articles de bébé 176	Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord) 240	Services divers 320
Bord de l'eau 14	Appartements, maisons désiré(e)s 62	Bateaux, sports nautiques 124	Articles de sport 180	Marchés aux puces 240	FINANCES
Chalets à vendre 16	Condominiums à louer 64	Motoneiges 126	Bicyclettes 182	Perdu, trouve 242	Hypothèques 330
Propriétés désirées ou à échanger 18	Chambres à louer 66	Tout-terrains 128	Piscines, spas 184	Halloween et Noël 243	Argent à prêter 332
Terres, terrains 20	Chambres et pension 68	Motos, scooters 130	Chasse et pêche 188	Divers à vendre 244	Argent demandé 334
Fermes 22	Centres d'accueil agréés 72	Remorques 132	Artisanat 190	Demande à acheter ou échanger 246	Occasion d'affaires 336
Établissements et sucreries 24	Chalets à louer 74	LOISIRS	Collectionneurs 192	SERVICES PERSONNELS	Comptabilité, impôts 338
Commerces à vendre 26	Bureaux, locaux à louer 78	Activités, loisirs 140	Équipements à neige 196	Rencontres, amitié 260	Services financiers 340
Bâtisses industrielles 28	Commerces à louer 80	Musiciens, groupes 142	Bois et équipement de chauffage 198	Astrologie 262	SOINS DE SANTÉ
Bâtisses commerciales 30	Entrepôts, garages à louer 82	Voyages, covoiturage 144	Tracteurs 210	Escortes 264	Santé 350
Propriétés hors-Sherbrooke 32	Vacances, condos 84	EMPLOIS	Équipements de ferme 212	Massages 266	Soins thérapeutiques, massothérapie 352
Villégiature hors-Québec 34	VÉHICULES AUTOMOBILES	Personnel demandé 150	Équipements de bureau 214	SERVICES DIVERS	Soins à domicile 354
IMMOBILIER	Camions, 4x4, fourgonnettes 100	Travail demandé 152	Équipements d'ébénisterie 216	Préparation de curriculum vitae 300	Croissance personnelle 356
LOCATION	Pièces d'auto et camions 102	MARCHANDISES	Machinerie et outillage 218	Internet, informatique 301	
Appartements arr. de Brompton 40	Autos à vendre 104	Articles de moins de 60 \$ 160	Matériaux de construction, rénovation 220	Traitement de textes, rédaction, traduction 302	
Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) 42		Animaux de moins de 60 \$ 162	Jardinage, haies, paysagement 222		
Appartements arr. de Lennoxville 44					

Tour d'horizon

ÉVÈNEMENT à souligner



Bonne fête Johanne!
 Continue à rire...
 ça te garde jeune!

Bonne fête Annie!

C'est à notre tour d'écrire pour te souhaiter une belle journée!

Joyeux anniversaire Elaine!

Et que ton âge nourrisse ta créativité.

40 APPART. ARROND. DE BROMPTON

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)

BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT

VASTE CHOIX Immeubles logements multiples

564-1006

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)

2 1/2 libre imm. demi-sous-sol, s-meublé, buanderie, 325\$/mois. 565-7765, 823-6448 pag.

44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE

6 1/2, CHAUFFÉ libre imm. 563-7525

RÉSIDENCES OXFORD

Piscine-parc privé sécuritaire

103, OXFORD 578-8588

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)

1 1/2 CHAUFFÉ eau ch., 225\$ poêle, frigo, Poss. meublé 155 Wellington N. #104. 345-2984.

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)

1 1/2 - 3 1/2 TOUT INCLUS: 3305 et 4205 Buanderie, inter-com, tranquille. 569-4987

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)

SUPER SPECIAL D'AUTOMNE Nord, grand 5 1/2 dans quadruplex, aménagé de couleur, planchers flottants et céramique, finition et rénovation supérieures. Rue sans issue. Disponible immédiatement. 820-5454

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 87120

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)

10 immeubles de choix 566-6778

SPÉCIAL D'AUTOMNE!

construction neuve rue Georges Cusson, grand 5 1/2 pièces dans un quadruplex, finition de qualité supérieure, rue sans issue.

820-5454

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

1 1/2 CHAUFFÉ eau ch., 225\$ poêle, frigo, Poss. meublé 155 Wellington N. #104. 345-2984.

58 MAISONS À LOUER

PETITE MAISON CAMPAGNE à louer ou à vendre, 35 min. Sherbrooke, 29, rue 106, Goult. 819-864-6357 / 345-1990

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 87120

64 CONDOMINIUMS À LOUER

MAGOG - CONDO LUXUEUX Bord de l'eau, jamais habité. Location saisonnière, près services. 2200\$/mois. 418-831-0466 / 819-845-7246

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)

10 immeubles de choix 566-6778

SPÉCIAL D'AUTOMNE!

construction neuve rue Georges Cusson, grand 5 1/2 pièces dans un quadruplex, finition de qualité supérieure, rue sans issue.

820-5454

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE

1 1/2 CHAUFFÉ eau ch., 225\$ poêle, frigo, Poss. meublé 155 Wellington N. #104. 345-2984.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE NEUVE À SOUS-LOUER pour période 4 mois de janv. au 1er mai, tout compris, meublé, câble, internet, 230\$/mois, 2 minutes en voiture de l'Univ. 819-820-7144

70 CHAMBRES ET PENSION 3e AGE

RÉSIDENCE GORDON Grande 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2

74 CHALETS À LOUER

20 MIN. DE SHERBROOKE Charmante maison au lac Brompton, tout meublé, chauffage, foyer, coucha 7, 2 s.bains. Prix du ski, golf, pistes cyclables et motoneiges. 20 min. du mont Orford. Disponible de novembre à mai. Tél.: 703-281-2916.

78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER

2630 King Ouest

Locaux commerciaux et à bureaux à louer disponibles immédiatement. Immeuble bien en vue avec large façade sur King Ouest, face à Sherbrooke Honda, 100 places de stationnement. De 850 pi² jusqu'à 3 000 pi².

Info : 565-2499
 Gérard Desbiens, courtier imm.

78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER

BUREAU ET LOCAUX À LOUER 250 à 5000 pi² GESTION GASTON LAVOIE Tél.: 566-8220

82 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER

ENTREPOT À LOUER 181 Boul. Lévesque, Sherbrooke, 13 345 pi², ca. Francis Lawrence 1-866-845-9113

84 VACANCES CONDOS

Partez en voyage l'esprit tranquille... Donnez plus de visibilité à votre annonce en utilisant nos illustrations.

La Tribune, 564-2222

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

DODGE CARAVAN 2002 24 000 km, bien équipé, garanti: 15 900\$/Marchand - 829-2911

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

DODGE CARAVAN 1998 5 p., rouge, 140 000 km, en très bonne cond. et bien entretenue, a/c, radiocassette avec lecteur CD, antivol et démarreur à distance. 8200\$. Tél.: 849-6361

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

FORD F-150 4x4 1994 5 vit., 5.0 L, boîte 6 pi, pneus d'hiver sur rims, 135 000 km, très propre. 8500\$. 842-1570 / 569-4168. laissez message

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

FORD RANGER 1990 V-6, manuel, boîte fibre verre, 183 000 km, excellente condition. Tél.: 823-2053

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

FORD WINDSTAR 1995 119 000 km, l'équipé, démarreur à dist., très propre 5900\$ nég. Faut voir! 819-578-3485

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

MAZI VAN DODGE RAM 1986 bonne mécanique, air clim., 12000\$ nég. Dave 562-2350

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

MAZDA TRIBUTE LX 2002 4 x 4, aut., 70 000 km, l'équipé, 4 p. hiver, 24 000\$. 869-9770, 808-2211

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

4 routes motrices, exc. cond., peinture originale, aucune rouille, 7000\$/rég. Tél.: 823-2141

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES

VAN CHEV. ASTRO 97 tout équipé, 110 000 km, parf. cond. 9200\$. 1 seul prop. 562-1815

NOS VOISINS

C'est le Jour du souvenir demain

Ah oui, j'avais oublié!

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
 (514) 257-8711 • www.devp.org

104 AUTOS À VENDRE

2000 HONDA CIVIC DX, aut., très propre. Une seule proprio. Location Pelletier, (819) 566-0727

104 AUTOS À VENDRE

2001 FORD FOCUS ZX3, aut., air, Loc. long terme. Dame. 8950\$. Location Pelletier, (819) 566-1844

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS. Vendeurs sérieux usagés. Info: 569-0723

104 AUTOS À VENDRE

BMW 530i 1988 Très propre, 150 000 km, 7500\$. Tél.: 843-8995

104 AUTOS À VENDRE

CAVALIER (Style Z-24) 2002 4 p., aut., a/c, még. 16 po, vitres teintées, 27 000 km, 19 900\$/rég. Marchand - 829-2911

104 AUTOS À VENDRE

HONDA CIVIC DXG 2001, 4P. 67 000 km, man., a/c, CD, démarr. dist. 11 995\$. Nancy 864-0767

104 AUTOS À VENDRE

2000 HONDA CIVIC DX, aut., très propre. Une seule proprio. Location Pelletier, (819) 566-0727

104 AUTOS À VENDRE

2001 FORD FOCUS ZX3, aut., air, Loc. long terme. Dame. 8950\$. Location Pelletier, (819) 566-1844

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS. Vendeurs sérieux usagés. Info: 569-0723

104 AUTOS À VENDRE

BMW 530i 1988 Très propre, 150 000 km, 7500\$. Tél.: 843-8995

104 AUTOS À VENDRE

CAVALIER (Style Z-24) 2002 4 p., aut., a/c, még. 16 po, vitres teintées, 27 000 km, 19 900\$/rég. Marchand - 829-2911

104 AUTOS À VENDRE

HONDA CIVIC DXG 2001, 4P. 67 000 km, man., a/c, CD, démarr. dist. 11 995\$. Nancy 864-0767

104 AUTOS À VENDRE

CAVALIER LS 2002 4 portes, aut., a/c, rég. de vit., volant ajust., CD, vitres élect., aileron, 12 000 km, 8995\$. 565-2644.

104 AUTOS À VENDRE

CONVERTIBLE * CHRYSLER SEBRING ZX 2001 + 53 000 km, V6, 2.7 L, 24 valves, 1-équipé, 4 még. + 4 pneus neufs 16 po, gar. 2 ans Spécial 19 500\$/rég. Marchand - 829-2911

104 AUTOS À VENDRE

HONDA CIVIC LX 1995 4 p., aut., a/c, 146 000 km, très propre, garanti: 5450\$/rég. Marchand - 819-829-2911

104 AUTOS À VENDRE

HYUNDAI ACCENT GL 2000 4 p., 57 000 km, 5 vit., a/c, aileron, CD, balance garantié: 7995\$. Marchand - 829-2911

104 AUTOS À VENDRE

NISSAN SENTRA 2001 aut., 10 400 km, fin location 17 még. ou 14 600\$. 819-822-2588

104 AUTOS À VENDRE

2001 FORD FOCUS ZX3, aut., air, Loc. long terme. Dame. 8950\$. Location Pelletier, (819) 566-1844

PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

MAISON À VENDRE avec terrain 150 x 150 pi., sur route 112. Terrain paysagé de 6640 pi² car. Près de tout. 563-4954 ou www.directuproprio.com, code 12206.

ROCK FOREST - PRÈS WALTON

Bungalow 24x42, grand terrain. Tél.: 823-1963

NOUVEAU NORD, beau cottage centenaire ayant gardé son cachet. Terrain paysagé de 6640 pi² car. Près de tout. 563-4954 ou www.directuproprio.com, code 12206.

PROPRIÉTÉS À REVENUS

QUEST 4 LOG. tout brique, 3x37 1/2 et 1x5 1/2 à l'acheteur, s-cel aménagé. 169 900\$. 819-346-2834

PAR PROPRIÉTAIRE: 8 logs sur King E., rev. 30 600\$. Tous duplex. Tél.: 823-2053

TRIPLEX ET DUPLEX sur 2003 m² terrain, beaucoup de nouveautés effectuées, toiture neuve, beaux log. revenus: 24 360\$/année. Tél.: 572-2911

CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO 5 1/2 3345, Antoine-Samson près du Carrefour, pi bois franc, céramique. Libre imm. 819-564-5185

ORFOND, CONDO 3 1/2, rénové 100%, foyer, unité de coin. Tél.: 819-751-9566

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

PLACE PATON Nouveau condo 5 fenêtres, murs de brique bois fr., foyer, 1 chambre et 1 mezzanine, beaucoup cachet, possession rapide! 123 900\$. Par proprio. Agents s'abstenir. 565-2393 / 346-9221

10 MAISONS DE CAMPAGNE

À LA PATRIE 3 c.c. terrain 134x90 42 000\$. Tél.: 819-888-1062

20 TERRES TERRAINS

* ACHETERAIS GROS ARBRES * debout en forêt (érable, marisier, cèdre, bouleau, chêne, frêne, pin blanc etc), 503 à 3008 l'arbre, 3 arbres min. David Gilbert. 560-1177

PROPRIÉTÉS À REVENUS

QUEST 4 LOG. tout brique, 3x37 1/2 et 1x5 1/2 à l'acheteur, s-cel aménagé. 169 900\$. 819-346-2834

PAR PROPRIÉTAIRE: 8 logs sur King E., rev. 30 600\$. Tous duplex. Tél.: 823-2053

TRIPLEX ET DUPLEX sur 2003 m² terrain, beaucoup de nouveautés effectuées, toiture neuve, beaux log. revenus: 24 360\$/année. Tél.: 572-2911

CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO 5 1/2 3345, Antoine-Samson près du Carrefour, pi bois franc, céramique. Libre imm. 819-564-5185

ORFOND, CONDO 3 1/2, rénové 100%, foyer, unité de coin. Tél.: 819-751-9566

10 MAISONS DE CAMPAGNE

À LA PATRIE 3 c.c. terrain 134x90 42 000\$. Tél.: 819-888-1062

20 TERRES TERRAINS

* ACHETERAIS GROS ARBRES * debout en forêt (érable, marisier, cèdre, bouleau, chêne, frêne, pin blanc etc), 503 à 3008 l'arbre, 3 arbres min. David Gilbert. 560-1177

PROPRIÉTÉS À REVENUS

QUEST 4 LOG. tout brique, 3x37 1/2 et 1x5 1/2 à l'acheteur, s-cel aménagé. 169 900\$. 819-346-2834

PAR PROPRIÉTAIRE: 8 logs sur King E., rev. 30 600\$. Tous duplex. Tél.: 823-2053

TRIPLEX ET DUPLEX sur 2003 m² terrain, beaucoup de nouveautés effectuées, toiture neuve, beaux log. revenus: 24 360\$/année. Tél.: 572-2911

CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO 5 1/2 3345, Antoine-Samson près du Carrefour, pi bois franc, céramique. Libre imm. 819-564-5185

ORFOND, CONDO 3 1/2, rénové 100%, foyer, unité de coin. Tél.: 819-751-9566

MÉTÉO La Tribune

La Tribune 564-5450

une publicité qui marche!

Victoriaville Ne1 2/-4
 Drummondville Ne1 1/-6
 Valcour Var 3/-6

Facteur Vent

1

QUÉBEC	INDICE UV
Gaspé Ne1 0/-5	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Iles-de-la-Mad. Ne1 1/0	
La Grande Var -2/-4	
Lac St-Jean Ne1 1/-4	
Montréal Var 5/-1	
Québec Ne1 1/-4	

CANADA	USA
Charlottetown Var 1/-3	Boston Var 8/2
Edmonton Sol 0/-13	Bridgeport Sol 10/2
Fredericton Var 3/-4	Burlington Sol 7/3
Halifax Var 3/-2	Portland Var 7/1
Ottawa Var 5/-1	Providence Var 8/-3
	Washington Var 11/3

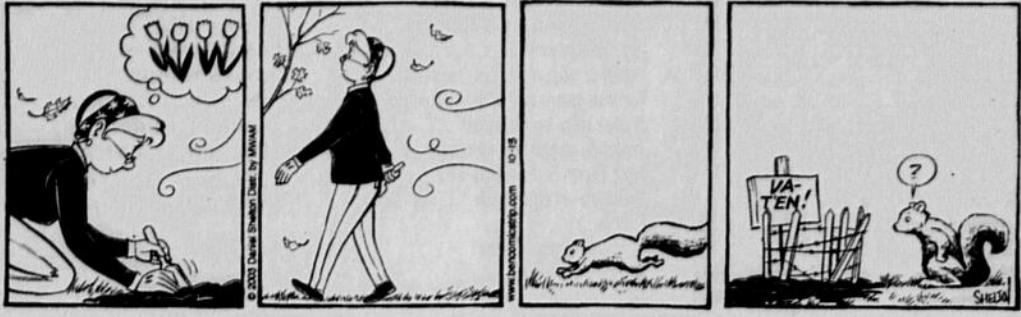
LE MONDE	DESTINATIONS SOLÉIL
Athènes Plu 15/10	Acapulco Sol 34/28
Beijing Nua 7/3	La Havane Ora 27/22
Berlin Sol 7/1	Martique Ora 31/25
Hong Kong Nua 24/20	Myrtle Beach Sol 17/10
Listborne Sol 18/13	Montego Bay Sol 31/24
Londres Sol 6/3	Orlando Sol 26/21
	Puerto Plata Sol 31/25
	Tampa Sol 27/20
	West Palm B Sol 28/23

Services Commerciaux MM 2003

De l'information au divertissement

La Tribune
vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Vous commencerez la semaine du bon pied: ouvert aux idées nouvelles et capable de comprendre les gens qui vous entourent. Des signatures de contrat pourraient se faire. En tout, votre vigilance servira. Bons rapports avec les gens.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Vous serez productif aujourd'hui. Si vous devez assister quelqu'un dans une tâche complexe, vous serez tout à fait efficace. Vous pourriez faire un bon achat. Côté cœur, vous serez terre à terre.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Vous vivrez un grand calme intérieur. Votre application et votre sérieux vous ont permis de terminer certains travaux. Prenez la journée pour faire une activité qui vous plaît.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Vous aurez besoin de calme et de rapports de confiance pour être bien. Côté cœur, tout ira bien avec les gens de votre entourage. Si vous sentez le besoin de ralentir, faites-le. Hâtez-vous lentement et sans perdre courage, écrivait Boileau.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Vous viendrez en aide à ceux qui vivent autour de vous. Si vous ressentez le besoin de changements dans votre vie professionnelle ou dans votre quotidien, prenez les choses une à une et vous en viendrez à bout. Déplacements et activités nombreuses seront au programme de votre journée.

du 21 MARS au 20 AVRIL
Vous serez sociable aujourd'hui, et à votre affaire. Bon moment pour conclure des ententes. La vie à deux est favorisée. Chance en matière d'argent. Vigilance utile.

du 21 AVRIL au 20 MAI
À la fois réaliste et rêveur, vous aurez peut-être quelques difficultés à savoir sur quel pied danser. Vous aurez envie d'avoir plus de temps libre, mais certaines obligations pourraient vous en empêcher. La lune, dans votre signe, vous donnera des ailes... et le goût de plaie.

du 21 MAI au 21 JUIN
Vous serez actif alors qu'il serait temps de vous détendre. Côté finances, il vaudrait mieux avoir un comportement réaliste et calculer les gains avant de dépenser. Bon moment pour rêver, pour réfléchir, pour imaginer votre futur.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Vous pourriez resserrer vos liens avec une personne que vous connaissez peu. Dans vos occupations, vous serez attentif au moindre mouvement d'humeur des gens que vous côtoyez. Bonne journée pour innover et penser à long terme. Vie amicale chaleureuse.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Vous aurez le sens de l'exactitude. N'hésitez pas à donner un coup de main à un proche. L'esprit de camaraderie vous habitera pendant les prochains jours. Vous pourriez faire des heureux.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Vous ferez preuve d'efficacité et d'imagination tout à la fois. Bonne journée pour ce qui concerne les détails du quotidien. Vous agirez avec talent s'il s'agit d'embellir et d'améliorer votre environnement. Vous cultiverez l'art de bien vivre.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Vous excellerez dans les travaux qui exigent une attention soutenue, une bonne capacité de recherche ainsi que de l'imagination. Dans votre vie affective, donnez, on vous donnera.

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 10 novembre

2000 — La division Gesca, de Power Corporation, achète de Hollinger les quotidiens Le Soleil, Le Quotidien et Le Droit.

1999 — Au Colorado, un juge libère un Américano-Suisse de 11 ans, Raoul Wuthrich, détenu depuis 10 semaines; dénoncé par une voisine, il était accusé d'inceste aggravé sur sa demi-soeur de cinq ans.

1996 — Dans un cimetière, à Moscou, une bombe tue 14 personnes, dans une lutte de clans de vétérans de l'Afghanistan.

1995 — Ken Saro-Wiwa et huit autres militants de la minorité ogoni sont pendus, au Nigeria.

1994 — L'ancien agent de joueurs de la LNH Alan Eagleson est accusé de détournement de fonds par le barreau de l'Ontario.

1989 — Au pouvoir depuis 1954, en Bulgarie, le dictateur Todor Jivkov est évincé, Petar Mladenov lui succède.

1987 — Pierre-Marc Johnson démissionne comme chef du Parti québécois; Jacques Parizeau lui succédera.

1982 — Violences entre manifestants de Solidarité et la garde communiste à Varsovie, Wrocław et Nova Huta.

1979 — Un train déraile à Mississauga, en Ontario, causant une fuite de chlore d'un wagon; 220 000 résidents sont évacués.

1978 — Première à Montréal de la pièce de Denise Boucher «Les Fées ont soif», que tenteront de faire interdire des ultras catholiques.

1975 — Le minéralier Edmund Fitzgerald coule dans une tempête sur le lac Supérieur et 29 marins périssent; Gordon Lightfoot en fera une chanson. — L'Angola, colonie portugaise, accède à l'indépendance.

1969 — Première de «Sesame Street» à la télévision publique, aux États-Unis.

1951 — Le premier appel transcontinental, sans téléphoniste, est placé depuis le New Jersey à Alameda, en Californie.

1947 — Fondation de la Société d'assurance des Caisses populaires acadiennes.

1945 — Le régime communiste d'Albanie est reconnu légitime par les démocraties occidentales.

1944 — L'Allemagne nazie bombarde l'Angleterre avec une nouvelle fusée, la V-2.

1940 — Début du transport de troupes et de matériel de Goose Bay et Gander, à Terre-Neuve, vers l'Angleterre assiégée.

1926 — Hirohito est proclamé empereur du Japon.

1913 — Une tempête sur les Grands Lacs cause la mort de 270 marins.

1871 — L'explorateur anglais Henry Stanley retrouve son collègue David Livingstone, en Afrique centrale.

1852 — A cause d'une épidémie de choléra, le parlement est dissous, à Québec.

Ils sont nés un 10 novembre:
Le réformateur allemand Martin Luther (1483-1546)
Le compositeur français François Couperin (1668-1733)
Le poète allemand Friedrich Schiller (1759-1805)
L'acteur britannique Richard Burton, né Jenkins (1925-84)
Le romancier québécois Claude Jasmin (1930)

Le mot perdu

DÉFAUTS ET VICÉS - Un mot de 7 lettres

E	C	I	V	F	H	B	E	R	E	S	E	L	E	N
E	R	A	V	A	E	I	U	O	T	A	E	D	M	I
F	A	T	I	H	C	L	G	U	A	L	C	U	S	T
F	N	N	C	M	U	E	O	E	R	E	O	P	I	U
R	E	E	I	V	P	O	R	N	G	O	R	E	T	M
O	R	G	O	A	I	O	E	B	N	R	T	R	O	O
N	E	L	E	R	D	A	L	R	I	E	A	U	G	R
T	N	I	E	G	E	E	E	I	N	T	T	V	E	G
E	I	G	E	R	G	E	D	E	J	I	E	E	E	U
R	U	E	A	E	P	U	I	R	U	E	T	T	B	E
I	Q	R	R	L	N	A	F	I	S	E	I	E	U	S
E	A	E	L	U	E	V	N	O	T	E	D	U	R	E
L	T	E	I	G	N	E	I	N	E	S	C	R	O	C
E	C	E	R	V	E	L	E	L	I	T	S	O	H	
E	S	S	O	R	E	L	U	O	R	A	D	I	N	E

- | | | | |
|-------------|----------|----------|----------|
| ACERBITE | EGOTISME | INJUSTE | ROULER |
| APRE | ENTETEE | LADRE | RUDE |
| ATROCE | ENVIER | LEGERETE | SALE |
| AVARE | ESCROC | LESER | SECHE |
| BETE | FAT | MORGUE | TAQUINER |
| BILE | FELONNE | MOU | TEIGNE |
| CRANER | GALE | MUTIN | TETUE |
| CRETIN | GORET | NEGLIGER | VEULE |
| CUPIDE | GRAVE | NOIRE | VICE |
| DEDAIN | HAINÉ | RADINE | VOL |
| DEGRE | HOSTILE | RECHE | |
| DUPER | IMPOLI | ROGUE | |
| ECERVELEE | INFIDELE | ROSSE | |
| EFFRONTERIE | INGRATE | ROUE | |

Solution du dernier problème : PELUCHEUX

10 novembre 2003

No 438

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

10 novembre 2003

No 441

HORIZONTELEMENT

- Avoir une supériorité hiérarchique sur un groupe.
- Vase à boire du Moyen Âge - Peureux.
- Vole en dupant - Pierre précieuse.
- Immense - Du verbe être.
- Rivière d'Autriche - Qui a l'esprit pratique.
- Représente le pape - Sous une quille - Introduit une équivalence.
- Mars est celui de la Guerre - Celui qui n'agit pas sérieusement.
- Symbole chimique - Personne qui s'est échappée - Dieu solaire de l'Égypte antique.
- Se dit d'un jour de congé - Refus.
- Aluminium - Progressif.
- Ironise - Partie intérieure du pain.
- Peut être fixe - Ni chauds ni froids.

- Il criaille - Ramasse.
- Larmoyant - Cale utilisée en mécanique - Largeur d'une bande de papier peint.
- Celle des croisades, par exemple - Note - Divinité grecque personnifiant la Terre mère.
- C'était le do - Il est chargé d'une mise à mort.
- C'est souvent un cochon - Allié.
- Troublé - Grand feu.
- Vêtements féminins - Cours d'eau des régions sèches.
- Rabais.
- Démonstratif - Coule en Normandie - Dégoûté.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	J	A	N	S	E	N	I	S	T	E	M	
2	E	P	U	I	S	A	N	T	C	O	I	
3	S	O	L	E	S	U	E	D	O	I	S	
4	U	T	G	L	A	S	E	P	E	E		
5	I	R	R	E	A	L	I	S	T	E	R	
6	T	E	R	T	E	T	U	E	R	E		
7	E	C	L	E	E	R	S	E	A	U		
8	C	H	E	R	E	T	U	I	S			
9	B	R	U	T	A	L	I	T	E	F		
10	L	I	T	L	E	N	T	N	O			
11	E	M	E	U	I	C	E	B	E	R	G	
12	T	E	V	I	S	A	A	S	T	I		

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

NOS VOISINS

La chorale de l'Accueil Bonneau?

Bono va chanter devant Paul Martin

104 AUTOS À VENDRE

HYUNDAI ACCENT GS 2000
2 p., 83 000 km, 5 vit., vitres teintées, air, CD, bal. de gar.
7500\$. Marchand - 829-2911

HYUNDAI TIBURON FX 99
38 000 km, 5 vit., gar. du fabri., car. très bien équipée - 10 500\$
rég. Marchand - 829-2911

LOCATION PELLETIER

ACHAT / RACHAT

LIQUIDATION FIN DE SAISON

02 Hy Accent, 2 portes, autom. bal. gar. 6300\$

02 Hy Accent GSI, 2 portes, autom. tout ouvr., bal. de gar. 8700\$

01 Hy Accent GL, 4 portes, autom., vitres électr. 7900\$

02 Honda Civic DXG, 4 p., autom., air, rég. de vit., bal. gar. 13 900\$

03 Honda Civic DXG, 4 p., aut., air, rég. vit., bal. de gar. 15 900\$

03 Toyota Corolla, 4 p., aut., rég. de vit., bal. de gar. 16 900\$

01 Volvo Jetta GLS, 4 portes, autom., air, bal. gar. 16 900\$

03 Toyota Camry, 4 p., tout équipé, bal. gar. 26 900\$

03 VW Jetta TDI GLS, tout équipé, bal. de gar. 21 900\$

03 Honda Accord, autom., tout équipé, bal. gar. 21 900\$

01 Ford Focus familial, autom., air, 10 900\$

01 Ford Focus ZX3, autom., air, 8900\$

150 PERSONNEL DEMANDÉ

CHOCOLATI VENDS SUPER
PRODUITS et biscuits super profis! SUPERVISEUR d'entretien de recherche. 1-800-561-2395

* CORA DEJUNIER *
Recherche CUISINIER Appozet C.V. au 3200 King O.

COUTURIÈRES DEMANDÉES
avec expérience pour travail sur machines industrielles plan ou overlook, 40 hrs/semaine, travail à l'année. 563-8863.

GARDIENNE à domicile temps plein, quartier Ducrest, pour 2 enfants, reqs. 574-7721

210 TRACTEURS

TRACTEUR MASSEY FERUGSON avec remorque et chargeuse, prix rég. 819-843-8935

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RENOVATION

ARMOIRES CUISINE. Tréme peintes, compl. ou modules avec comptoir et verrière. 949-3096.

BOIS DE CONSTRUCTION pour fait. pin et pruche dans toutes dimensions. 564-8151

PORTE DE GARAGE 9X7 PL en bois scie, très bon état, avec qualicallier et ressort à torsion, disp. imm. 821-4713, ap. 17h.

240 MARCHÉS AUX PICES

MARCHÉ AUX PICES INTÉRIEUR 6553 Boul. Bourque, Deauville Meubles usés, électroménagers, coffres en céder, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777

Liquidation Stebenne

243 NOËL

www.123bracadabra.com
Drummondville: 819-474-6888
Sherbrooke: 347-2254

REPRÉSENTANTS(ES)

2 NOUVEAUX POSTES

* Clientèle tournée
* D.E.C. ou plus
* Revenus entre 25 000\$ et 40 000\$

Autonomie nécessaire
* Formation à nos frais
* Sécurité d'emploi avec compagnie internationale

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (819) 864-1363 ou par téléphone. Joël Côté (819) 571-1678, à partir de lundi, heures de bureau.

152 TRAVAIL DEMANDÉ

FÉRAS débroussaillage professionnel et éclaircie comm. et pré-commerciale pour particuliers. Yannick 819-345-1289

162 ANIMAUX

5 CHIOTS BICHONS FRISÉS pure race, vaccinés, vermifugés. Tél.: 819-293-3399

ÉPAGNEUL COCKER

Couleur non vacciné. Compton - Tél.: 835-9105

TAURE FRAÎCHE

Ville de mois d'oct. 849-0683

CAVALIER 222 1997

2 p., aut., 93 000 km, 4500\$ rég. Marchand - 819-829-2911

CHEV. CAVALIER 224

man., 220 000 km, hiver, très bonne cond. Moteur 3.1. 3500\$. 345-0699 ou 437-1425

FORD CONTOUR 1996

tout équipé, tout ouvrant, intérieur cuir. Tél.: 349-5654

MERCURY GRAND MARQUIS GS 1994

Bonne cond., 4 pneus hiver. 4700\$ rég. 563-8278

OLDS CUTLASS SUPREME

1993 bleu, aut., vit. 2000\$ disc. FORD VAN AEROSTAR 1993 2000\$ disc. 868-8693. Cell: 345-1596

PONTIAC FIREFLY 1991

114,500 km, pneus d'hiver (inclus). 1700\$. 573-0323

PONTIAC FIREFLY 1995

bleu, hatch back, man., 78 000 km, très propre. 3200\$. 563-8145

TOYOTA COROLLA 1992

manuel, 220 000 km, hiver, 8 pneus. 1000\$. Tél.: 562-8569

TOYOTA TERCEL 94

Exc. cond., man., 2 p., 191 000 km. 2750\$. 864-0294

108 VÉHICULES À LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Location journalière / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beauport - 845-4300 / 821-8296

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE
à Ayer's Cliff pour auto, petit bateau. Moteur. 868-1413

126 MOTONEIGES

BOMBARDIER MXZ 800 2001
Reculons, 8000 km, 5500\$
FORMULA 2 583 DLX 1998
électr., reculons, 7500 km
42000\$. Prix rég. 832-1565

128 TOUT-TERRAINS

HONDA 400 EX 2002 avec nef bar de compétition et rack arrière. 5700\$ rég. 819-832-2815

130 MOTOS SCOOTERS

Achetons
MOTOS et VTT.
Payons comptant.

Honda de l'Estrie
(819) 864-9900

150 PERSONNEL DEMANDÉ

ATTENTION! Vous voulez maigrir tout en gagnant \$\$\$
Solution au 829-2629 ou sylvie_sante@hotmail.com

AVON

Vous avez 16 ans et plus? Démarrez votre propre commerce à la maison, aucun investissement. Tél.: 820-2549

BARMAID DEMANDÉE

avec expérience. De 25-34 ans. Belle apparence. Tél.: 348-1617.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

CHOCOLATI VENDS SUPER
PRODUITS et biscuits super profis! SUPERVISEUR d'entretien de recherche. 1-800-561-2395

* CORA DEJUNIER *
Recherche CUISINIER Appozet C.V. au 3200 King O.

210 TRACTEURS

TRACTEUR MASSEY FERUGSON avec remorque et chargeuse, prix rég. 819-843-8935

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RENOVATION

ARMOIRES CUISINE. Tréme peintes, compl. ou modules avec comptoir et verrière. 949-3096.

BOIS DE CONSTRUCTION pour fait. pin et pruche dans toutes dimensions. 564-8151

PORTE DE GARAGE 9X7 PL en bois scie, très bon état, avec qualicallier et ressort à torsion, disp. imm. 821-4713, ap. 17h.

240 MARCHÉS AUX PICES

MARCHÉ AUX PICES INTÉRIEUR 6553 Boul. Bourque, Deauville Meubles usés, électroménagers, coffres en céder, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777

Liquidation Stebenne

243 NOËL

www.123bracadabra.com
Drummondville: 819-474-6888
Sherbrooke: 347-2254

REPRÉSENTANTS(ES)

2 NOUVEAUX POSTES

* Clientèle tournée
* D.E.C. ou plus
* Revenus entre 25 000\$ et 40 000\$

Autonomie nécessaire
* Formation à nos frais
* Sécurité d'emploi avec compagnie internationale

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (819) 864-1363 ou par téléphone. Joël Côté (819) 571-1678, à partir de lundi, heures de bureau.

152 TRAVAIL DEMANDÉ

FÉRAS débroussaillage professionnel et éclaircie comm. et pré-commerciale pour particuliers. Yannick 819-345-1289

162 ANIMAUX

5 CHIOTS BICHONS FRISÉS pure race, vaccinés, vermifugés. Tél.: 819-293-3399

ÉPAGNEUL COCKER

Couleur non vacciné. Compton - Tél.: 835-9105

TAURE FRAÎCHE

Ville de mois d'oct. 849-0683

CAVALIER 222 1997

2 p., aut., 93 000 km, 4500\$ rég. Marchand - 819-829-2911

CHEV. CAVALIER 224

man., 220 000 km, hiver, très bonne cond. Moteur 3.1. 3500\$. 345-0699 ou 437-1425

FORD CONTOUR 1996

tout équipé, tout ouvrant, intérieur cuir. Tél.: 349-5654

MERCURY GRAND MARQUIS GS 1994

Bonne cond., 4 pneus hiver. 4700\$ rég. 563-8278

OLDS CUTLASS SUPREME

1993 bleu, aut., vit. 2000\$ disc. FORD VAN AEROSTAR 1993 2000\$ disc. 868-8693. Cell: 345-1596

PONTIAC FIREFLY 1991

114,500 km, pneus d'hiver (inclus). 1700\$. 573-0323

PONTIAC FIREFLY 1995

bleu, hatch back, man., 78 000 km, très propre. 3200\$. 563-8145

TOYOTA COROLLA 1992

manuel, 220 000 km, hiver, 8 pneus. 1000\$. Tél.: 562-8569

TOYOTA TERCEL 94

Exc. cond., man., 2 p., 191 000 km. 2750\$. 864-0294

108 VÉHICULES À LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Location journalière / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beauport - 845-4300 / 821-8296

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE
à Ayer's Cliff pour auto, petit bateau. Moteur. 868-1413

126 MOTONEIGES

BOMBARDIER MXZ 800 2001
Reculons, 8000 km, 5500\$
FORMULA 2 583 DLX 1998
électr., reculons, 7500 km
42000\$. Prix rég. 832-1565

128 TOUT-TERRAINS

HONDA 400 EX 2002 avec nef bar de compétition et rack arrière. 5700\$ rég. 819-832-2815

130 MOTOS SCOOTERS

Achetons
MOTOS et VTT.
Payons comptant.

Honda de l'Estrie
(819) 864-9900

150 PERSONNEL DEMANDÉ

ATTENTION! Vous voulez maigrir tout en gagnant \$\$\$
Solution au 829-2629 ou sylvie_sante@hotmail.com

AVON

Vous avez 16 ans et plus? Démarrez votre propre commerce à la maison, aucun investissement. Tél.: 820-2549

BARMAID DEMANDÉE

avec expérience. De 25-34 ans. Belle apparence. Tél.: 348-1617.

210 TRACTEURS

TRACTEUR MASSEY FERUGSON avec remorque et chargeuse, prix rég. 819-843-8935

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RENOVATION

ARMOIRES CUISINE. Tréme peintes, compl. ou modules avec comptoir et verrière. 949-3096.

BOIS DE CONSTRUCTION pour fait. pin et pruche dans toutes dimensions. 564-8151

PORTE DE GARAGE 9X7 PL en bois scie, très bon état, avec qualicallier et ressort à torsion, disp. imm. 821-4713, ap. 17h.

240 MARCHÉS AUX PICES

MARCHÉ AUX PICES INTÉRIEUR 6553 Boul. Bourque, Deauville Meubles usés, électroménagers, coffres en céder, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777

Liquidation Stebenne

243 NOËL

www.123bracadabra.com
Drummondville: 819-474-6888
Sherbrooke: 347-2254

REPRÉSENTANTS(ES)

2 NOUVEAUX POSTES

* Clientèle tournée
* D.E.C. ou plus
* Revenus entre 25 000\$ et 40 000\$

Autonomie nécessaire
* Formation à nos frais
* Sécurité d'emploi avec compagnie internationale

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (819) 864-1363 ou par téléphone. Joël Côté (819) 571-1678, à partir de lundi, heures de bureau.

152 TRAVAIL DEMANDÉ

FÉRAS débroussaillage professionnel et éclaircie comm. et pré-commerciale pour particuliers. Yannick 819-345-1289

162 ANIMAUX

5 CHIOTS BICHONS FRISÉS pure race, vaccinés, vermifugés. Tél.: 819-293-3399

ÉPAGNEUL COCKER

Couleur non vacciné. Compton - Tél.: 835-9105

TAURE FRAÎCHE

Ville de mois d'oct. 849-0683

CAVALIER 222 1997

2 p., aut., 93 000 km, 4500\$ rég. Marchand - 819-829-2911

CHEV. CAVALIER 224

man., 220 000 km, hiver, très bonne cond. Moteur 3.1. 3500\$. 345-0699 ou 437-1425

FORD CONTOUR 1996

tout équipé, tout ouvrant, intérieur cuir. Tél.: 349-5654

MERCURY GRAND MARQUIS GS 1994

Bonne cond., 4 pneus hiver. 4700\$ rég. 563-8278

OLDS CUTLASS SUPREME

1993 bleu, aut., vit. 2000\$ disc. FORD VAN AEROSTAR 1993 2000\$ disc. 868-8693. Cell: 345-1596

PONTIAC FIREFLY 1991

114,500 km, pneus d'hiver (inclus). 1700\$. 573-0323

PONTIAC FIREFLY 1995

bleu, hatch back, man., 78 000 km, très propre. 3200\$. 563-8145

TOYOTA COROLLA 1992

manuel, 220 000 km, hiver, 8 pneus. 1000\$. Tél.: 562-8569

TOYOTA TERCEL 94

Exc. cond., man., 2 p., 191 000 km. 2750\$. 864-0294

108 VÉHICULES À LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Location journalière / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beauport - 845-4300 / 821-8296

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE
à Ayer's Cliff pour auto, petit bateau. Moteur. 868-1413

126 MOTONEIGES

BOMBARDIER MXZ 800 2001
Reculons, 8000 km, 5500\$
FORMULA 2 583 DLX 1998
électr., reculons, 7500 km
42000\$. Prix rég. 832-1565

128 TOUT-TERRAINS

HONDA 400 EX 2002 avec nef bar de compétition et rack arrière. 5700\$ rég. 819-832-2815

130 MOTOS SCOOTERS

Achetons
MOTOS et VTT.
Payons comptant.

Honda de l'Estrie
(819) 864-9900

150 PERSONNEL DEMANDÉ

ATTENTION! Vous voulez maigrir tout en gagnant \$\$\$
Solution au 829-2629 ou sylvie_sante@hotmail.com

AVON

Vous avez 16 ans et plus? Démarrez votre propre commerce à la maison, aucun investissement. Tél.: 820-2549

BARMAID DEMANDÉE

avec expérience. De 25-34 ans. Belle apparence. Tél.: 348-1617.

264 ESCORTES

* À ABOORDER *

DISCRÉTION

Choix d'hôtesse - 18 ans et +
À votre service pour votre plaisir

822-8081

Engageons

LOVE STORY

Laissez-vous séduire

Service exceptionnel

Massages musculaires, sensuels, V.I.P. par masseuse ou masseur discret et courtois

348-0099

ENGAGEONS

A ADOPTER: JARDIN D'ÉDEN

Service exceptionnel

Hôtes et hôtesse

ENGAGEONS

348-2884

Abandon au plaisir Aphrodisiaque

JOLIE SÉDUCTRICE LLES SENSUELLES DE 18 à 38 ANS POUR VOS FANTASMES. LE PLAISIR ET LA TENDRESSE. AUSSI, DIJON DISPONIBLES EXCELLENT SERVICE

562-7404

ENGAGEONS en tout temps, très payant \$\$\$

★ ACCORD LIBRE ★

POURQUOI PAS? EXPERIENCE À VOTRE PORTÉE

HÔTESSES 25-50 ans
CLASSE, SÛRE, DISCRETION

1 seul # 821-9250

Engageons

LISA pour hommes 30 ans et + 819-570-0286

NATACHA, conversation

Tél.: 564-1057.

266 MASSAGES

0-1-450-299-1035

Super Choix Laval

NOUVEAU EN ESTRIE

MASSAGE SUPER CHOIX

MASSAGES ÉROTIQUES SENSUELS OU COMPLÈTS

MASSAGES HOMMES, FEMMES, COUPLES

DUO ÉROTIQUE SENSUEL LES PLUS JOLIES SONT ICI

JADE, petite perle noire MEGANE, 18 ans, belle rose GINGER, 27 ans, 5 pi 11

RAPHAËL, 36 ans MARIKA, 20 ans, 360 Océane, belles rondeurs ANNIE, 18 ans, 36+ EVE, 20 ans, débutante, 34C SUZIE, 21 ans, Top Modèle MELISSA, belle blonde TANYA, 19 ans, toute petite MAYA, 35 ans, belles rondeurs MARIA, 19 ans, corps d'arlier EMMANUELLE, svelte, élégante

MARIE-CLAUDE, à venir STEPHANIE, fille de campagne MARIE, 22 ans, débutante JONATHAN 19 ans ET BEAUCOUP PLUS... LE PLUS GRAND CHOIX EN ESTRIE À BAS PRIX. Desservons motels, résidences rapidement. 24h/24h.

244 DIVERS À VENDRE

2 VERTIFLEX à lamelles étroites pour porte-patio 69x75 et fenêtre 60x40. 563-0708

ACHETERAIS

radiateur en fonte. 569-4203. 564-2370.

LOT DE 1000 MOULES À CÉRAMIQUE

pour 500\$. 1er arrivé 1er serv. Tél.: 450-776-6381

PLANCHES DE CÈDRE

à 0.50c chacune. 450-297-0063, 819-829-9050

PLAQUE JENN-AIR, 5 ans d'usage, avec inox, avec acc. 300\$. ROBE de mariée gr. 6 ans. Val. 1000\$. Pr. 650\$. MACHINE à épilation/électrolyse. 350\$. Le tout rég. Tél.: 864-7650.

SAPINS DE NOËL CULTIVÉS

de qualité. En grande quantité. Tél.: 563-0497, 845-7357.

260 RENCONTRES AMITIÉ

AFRICAINES, ASIATIQUES, LATINES, ETC.

Rencontre des gens de 80 nationalités à l'Agence 42 (bus 820). 514-369-4647

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE KARDI NANA ZAJMORT

Avez-vous déjà consulté de vraies voyantes? Eh bien, venez me consulter, vous aurez des frissons! Car je vais vous raconter tout votre passé, incluant la couleur des yeux des chevaux de la profession des gens qui sont autour de vous et ainsi que tout votre passé. Deuxièmement, je vous raconterai tout votre futur si vous voulez vraiment découvrir la vérité, téléphonez moi au 1-900-561-8728. 18 ans et + 3.99\$/min.

ASTROLOGIE TAROT

Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO F. 563-3603

264 ESCORTES

0-514-527-1159

Nouveau MI

123ABRACADABRA

MASSAGES COMPLÈTS CHOISISSEZ SUR PLACE VOTRE HÔTESSE OU VOTRE HÔTE RECEVONS / SE DÉPLAÇONS

777-2424

BEAUTÉ ET SERVICE DE QUALITÉ GARANTIS

Discretion assurée.

565-0569

www.123bracadabra.com

ENGAGEONS

1-819-347-1149

Abandonnez-vous au plaisir!

Sensation

Les plus belles hôtesse et le plus grand choix, pour vous satisfaire

Service discret et rapide ENDROIT TRÈS PROPRE

Pour que vos fantasmes deviennent réalité...

347-1149

ENGAGEONS

18 ANS ET + 24/24

264 ESCORTES

0-514-527-1159

Nouveau MI

123ABRACADABRA

MASSAGES COMPLÈTS CHOISISSEZ SUR PLACE VOTRE HÔTESSE OU VOTRE HÔTE RECEVONS / SE DÉPLAÇONS

777-2424

BEAUTÉ ET SERVICE DE QUALITÉ GARANTIS

Discretion assurée.

565-0569

www.123bracadabra.com

ENGAGEONS

1-819-347-1149

Abandonnez-vous au plaisir!

264 ESCORTES

0-514-527-1159

Nouveau MI

123ABRACADABRA

MASSAGES COMPLÈTS CHOISISSEZ SUR PLACE VOTRE HÔTESSE OU VOTRE HÔTE RECEVONS / SE DÉPLAÇONS

777-2424

BEAUTÉ ET SERVICE DE QUALITÉ GARANTIS

Discretion assurée.

565-0569

www.123bracadabra.com

ENGAGEONS

1-819-347-1149

Abandonnez-vous au plaisir!

264 ESCORTES

0-514-527-1159

N

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



CAMERON
Alphonse

Au Centre hospitalier de Coaticook, le 8 novembre 2003, est décédé monsieur Alphonse Cameron, à l'âge de 99 ans, fils de feu Joseph Cameron et de feu Marie Gagnon, demeurant à Coaticook. Monsieur Cameron repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronnetfils@videotron.ca

Heures de visite LUNDI de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles le mardi 11 novembre 2003 à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Alphonse Cameron laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Don), Diane (O'Neil). Il était le père de feu Normand (Anita). Il laisse ses petits-enfants: Steven, Michael, Christine, Daniel, Christine, Sylvain, Scott, Dion, Denise, Chuck; ses frères et sœurs: Léger (Marcelle), Jeanne, Dorothee, Harmel (Suzanne). Il était aussi le frère de feu Georges, feu Wilfrid, feu Henri, feu Marie-Rose et feu Rolland. Il laisse dans le deuil John et Raoul; ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



BLOUIN
Yvan

Au Centre de santé de Coaticook, le 8 novembre 2003, est décédé monsieur Yvan Blouin, à l'âge de 76 ans, époux de Raymonde Roy, demeurant à Coaticook et autrefois de St-Malo. Monsieur Blouin repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronnetfils@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles le mardi 11 novembre 2003 à 14 h, en l'église St-Malo. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Yvan Blouin laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants: Jacqueline (Gaston Perron) et leur fils, Hugo (Isabelle); Jean-Guy (Gaétane Côté) et leurs fils: Sébastien et Simon; Micheline (Yves Patry) et leurs fils: Guillaume (Judith), Robin (Caroline) et la petite Camille; Pierre (Francine Perron) et leurs enfants: Pascal (Geneviève), Maripier (Eric); Benoît (Solange Côté) et leurs enfants: Josiane (Maxime), Jean-François (Joanie); Lucie (Guy Duranleau) et leur fils, Mathieu; Céline (Maurice Madore) et leur fille, Amélie (Eric); Clémence (feu Normand Beloin, André Patry) et ses enfants: Gabriel, Sophyane, Sara, Frédéric; Fabien (Maryse Gervais) et leurs enfants: Natacha et Jean-Philippe; Mario (Linda Madore) et leurs enfants: Dany et Samuel. Il était également le père de feu Denis et le grand-père de feu Geneviève. Il laisse ses sœurs: Florence (feu Philippe Perron), Estelle (Origène Rouleau), Fernande (feu Lionel Montminy). Il était le frère de feu Dora Agagnier, feu Georges-Émile (Edwidge), feu Jules Blouin, feu Hubert Blouin, feu Léopold Blouin. Il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Paul Roy (Jean), Antonia (Raymond Gendron), Agathe (feu Marcel Rousseau) feu Maurice Roy; ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et nombreux amis. La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital de Coaticook, pour les bons soins prodigués à monsieur Blouin. Un merci très particulier à Mona Cloutier de CLSC et au Dre Patricia Landry, qui a toujours été présente pour lui et la famille.



BOLDUC
Rolande
1923-2003

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 4 novembre 2003 à l'âge de 80 ans, est décédée Mlle Rolande Bolduc, fille de feu Philémon Bolduc et de feu Adéline Darcy, demeurant à Sherbrooke. La crémation a été confiée au:

Crématorium Steve Elkas inc.
445, rue 24 Juin, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 13 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le mardi 11 novembre 2003 à 14 h en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel. Mlle Bolduc laisse dans le deuil ses sœurs: Yvonne Bolduc Demers, Juliette Bolduc Goudreau. Elle était également la sœur de feu Paul-Émile Bolduc et de feu Gabrielle Bolduc. Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



MEAGHER
John L.
(1933-2003)

À Montréal, le 8 novembre 2003, est décédé monsieur John L. Meagher, époux de Huguette Bilodeau, natif de Sherbrooke. Monsieur Meagher repose à:

La Maison Darche
Réseau Dignité
7679, boul. Taschereau, Brossard (Québec)
Tél.: 450-463-1900 - Téléc.: 450-463-3551

Heures de visite MARDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à compter de 10 h. Funérailles le mercredi 12 novembre 2003 à 14 h, en la cathédrale Marie-Reine du Monde de Montréal (boul. René-Lévesque). Outre son épouse, monsieur John L. Meagher laisse dans le deuil ses enfants: Francis (Jasmine Beldié), Philip (Marie-Josée Cloutier) et Judith-Ann; ses petits-enfants: Clara et Rosemary; ses sœurs: Judith, Andrée, Charlotte, Louise et leur conjoint; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bilodeau: Gertrude De Leseleuc, Marcel, André, Charles-Émile (Françoise Burke), Jean-François, Robert (Muguette St-Louis), Bernard (Rita Baillard); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



PARÉ (Bolduc)
Jeanne
1914-2003

Les enfants de Jeanne Paré, épouse de feu Raymond Bolduc, ont le regret de vous annoncer son décès survenu au CHSLD Estriade, Pav. St-Vincent, le 6 novembre 2003, après une vie bien accomplie et empreinte de délicatesse et de générosité envers sa famille et son entourage. Conservant sa mémoire ses enfants: Normand (Marcelle Talbot), Gaston, Murielle (f.c.s.c.j., Nicole (Paul St-Martin), Paulin (Sylvie Davis); ses petits-enfants: Marie-Claude et Michèle Bolduc, Geno et Joff Bolduc, Éric, Lily et Elise Bolduc et leur mère Claire Duplessis, Marc et Sylvie St-Martin, Shanny, Jozanne, Kody et Misael Bolduc et leur mère Guylaine Dion, ainsi que Stéphane et Jean-Yves Darcy et leur père Blaise Darcy; ses 10 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Rita, Irma, Paul ptre, Marthe (Otto Kermesreiter) et Jean-Luc Paré; ses belles-sœurs et beaux-frères: Yvette Charland (André Hamel), Lorraine Gosselin, Doris Roy, Cécile Bergeron, Cécile Lefebvre et Clermont Ouellette; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Elle était aussi la mère de feu Berthe Bolduc. La famille recevra les condoléances à la:

Résidence funéraire CASS inc.
6, rue Belvidère, Lennoxville (Québec)
Tél.: 819-564-1750, Téléc.: 819-564-4423
Robert Redden, directeur
Carolin Beauregard, directrice

Heures de visite: MARDI le 11 novembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 12 novembre 2003 à 11 h, en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière de la même ville. En guise de sympathie, des dons à OXFAM-QUÉBEC, 2330, Notre-Dame Ouest, bureau 200, Montréal, Qc. H3J 2Y2 (1-877-937-1614), seraient très appréciés de la famille.

- In mémoriam**
- BLOUIN (M. Yvan)
76 ans, Coaticook
 - BOLDUC (Mme Rolande)
80 ans, Sherbrooke
 - CAMERON (M. Alphonse)
99 ans, Coaticook
 - CROTEAU (Abbé Réginald)
74 ans, Sherbrooke
 - MEAGHER (M. John L.)
70 ans, Montréal
 - PARÉ (Mme Jeanne)
89 ans, Lennoxville
 - PERREAULT (M. Alfred)
85 ans, Bromptonville
 - ROY (Mme Sara)
98 ans, Danville

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
Une assurance-vie pour l'essentiel
569-2538



CROTEAU
Réginald
1929-2003

À l'Institut Universitaire de Gériatrie, pavillon d'Youville, jeudi le 6 novembre 2003 est décédé l'abbé Réginald Croteau, à l'âge de 74 ans, ordonné prêtre le 26 mai 1956 à la Cathédrale St-Michel par feu Mgr Cabana. Il était le fils de feu Wilfrid Croteau et de feu Régina Tanguay. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Monsieur Croteau sera exposé en la Chapelle Ardente à la Cathédrale St-Michel, le lundi 10 novembre 2003 à compter de 13 h, suivies des funérailles à 14 h. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Monsieur Croteau laisse dans le deuil ses confrères prêtres et de nombreuses connaissances et amis (es). Sincères remerciements au personnel du Pav. Mgr Racine et de l'unité 36 du Pav. d'Youville. En guise de sympathie, des dons à la FAMILLE MARIE-JEUNESSE, 319, boul. Queen N., Lennoxville, Qc. J1M 1K8, seraient appréciés.



PERREAULT
Alfred

Au CHUS Hôtel-Dieu, le vendredi 7 novembre 2003, est décédé monsieur Alfred Perreault, à l'âge de 85 ans, époux de Germaine Fournier, demeurant à Bromptonville. Monsieur Perreault repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
72, rue Laroque, Bromptonville (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, le jour des funérailles: de 9 h à 11 h et de 12 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles: lundi 10 novembre 2003 à 14 h, en l'église Ste-Praxède. Inhumation au cimetière de Bromptonville. Outre son épouse, monsieur Perreault laisse dans le deuil ses filles: Nicole (Donald Laroche), Johanne (Richard Brouillard); ses fils: Robert (Carol Anne Hanscome) et Luc; ses petits-enfants: Annie (Jérôme Landry), Kathia (Luc Boudreau), David et Pascal; ses frères et sœurs: Rita (feu Darie Lagrange), Jeannine (feu Raymond Laflour), Roger (Gabriel Gagnon), Gisèle (feu Charles Bisson), Marcel (Laurette Ladouceur), Françoise (Bertrand Charland), Gaston (Micheline Carbonneau), Annette; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie (Alphonse Lemieux), Antoinette (feu Paul-Émile Laliberté), Laurette (Joseph Chabot), Lucille (Philippe Lagacé). Il était également le beau-frère de feu Maurice (Jeanne Montminy) et de feu Albert (Diana Labrecque). Monsieur Perreault quitte également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS, des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu, pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Perreault.



ROY
Sara

Au Centre de la santé de la MRC d'Asbestos, le 5 novembre 2003, est décédée Sara Roy, à l'âge de 98 ans et 11 mois, demeurant à Danville. Madame Roy repose au:

Centre funéraire Dupuis
148, rue Daniel-Johnson, Danville (Québec)
Tél.: 819-839-1313 - Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

Le jour des funérailles la famille recevra les condoléances des parents et amis de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le mardi 11 novembre 2003 à 13 h 30, en l'église Ste-Anne de Danville. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos après la cérémonie religieuse. Madame Roy laisse dans le deuil ses belles-sœurs: Germaine Roux (Émile) et Mériilda Gingras (Benjamin); ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis. Elle était la fille de feu Dina Dion et feu Zéphirin Roy; la sœur de feu Olla, feu Léonide "Lily", feu Frédéric, feu Émile, feu Pierre, feu Benjamin, feu Constance, feu Isabelle, feu Élise, feu Wilbrood. La famille tient à remercier Mme Hélène Gardiner, propriétaire de la Résidence Fleuron de Danville et son personnel, de même que Dre Anne Geneviève Gauthier et le personnel du département de la médecine du Centre hospitalier d'Asbestos, pour l'excellence des soins donnés, la compréhension, l'attention, l'empathie, le respect.

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Le Jour du souvenir suscite un nouvel intérêt

John Ward (PC)
OTTAWA

Après avoir peu à peu perdu de son importance, avec la mémoire des Guerres mondiales qui s'éteint, le Jour du souvenir est en voie de redevenir une commémoration hautement significative, en raison des pertes encourues en Afghanistan.

Des historiens croient en effet que l'opinion publique change à l'égard du 11 novembre par rapport aux cérémonies surannées des années 1970 et 1980. Les coquelicots fleurissent davantage sur les manteaux et les casquettes et la foule grossit année après année au pied du cénotaphe à Ottawa.

Le décès de six soldats canadiens en Afghanistan au cours des deux dernières années a sensibilisé la population, selon les historiens Jonathan Vance et Jack Granatstein. La retransmission des cérémonies de rapatriement des corps à la télévision y est pour quelque chose.

«Ces six morts ont été abondamment couvertes dans les médias, a expliqué M. Vance, professeur à l'université de Western Ontario. Nous avons vu les photos des disparus et entendu leurs familles. Cela donne un visage humain au Jour du souvenir.»

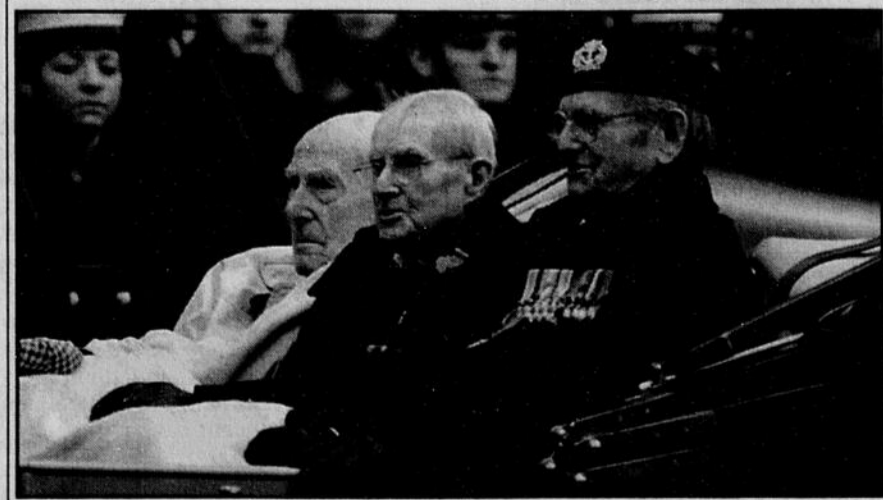
«Ces tragédies sont encore fraîches dans la mémoire et touchent la population, a confirmé M. Granatstein, ancien président du Musée canadien de la guerre. Mais à cela s'ajoutent d'autres raisons pour commémorer le 11 novembre.»

L'historien militaire rappelle notamment que cet intérêt a été alimenté par la commémoration du 50e anniversaire du Jour J en 1994 et de la fin de la Deuxième Grande Guerre en 1995, de même que la parution de nombreux mémoires de guerre.

«Les rétrospectives sur le 20e siècle dans les médias, en vue du passage à l'an 2000, y aussi contribué», a ajouté M. Vance.

De même, plutôt que de tenter comme auparavant de minimiser les décès en mission de paix (plus de 100 morts en 50 ans), la Défense a changé d'attitude, selon M. Granatstein.

Par ailleurs, un monument a été érigé à Kaboul, en Afghanistan, à la mémoire des deux soldats qui ont été tués le 2 octobre en roulant sur une mine. Le contingent canadien a dressé un monolithe de deux tonnes, provenant des carrières des environs, sur lequel figure des plaques avec les noms de Robert Short et Robbie Beerenfenger, ainsi que ceux de quatre parachutistes décédés l'an dernier à Kandahar.



Les vétérans de la Première Guerre mondiale se font de plus en plus rares. Lors de la cérémonie du Jour du souvenir hier à Londres, trois centenaires transportés en calèche, Henry Allingham, 107 ans, Norman Robinson, 102 ans, et Bill Stone, 103 ans, ont défilé en tête des vétérans des différents conflits vécus par la Grande-Bretagne.

Grâce à
La Tribune



12 personnes chanceuses recevront ce livre

La Sélection Chartier, best-seller depuis sa toute première parution, en 1996, innove encore dans son édition 2004. Toujours aussi généreux dans ses descriptions et rigoureux dans sa notation de plus de 1 000 vins et autres produits, le Guide inclut cette année une nouvelle catégorie, soit celle des liqueurs et eaux-de-vie. Il laisse également une grande place aux produits artisanaux québécois tels les vins, les cidres et les hydromels. Grâce aux expérimentations continues de l'auteur en matière d'harmonisation des vins et des mets, il regorge de recommandations nouvelles et précieuses sur l'union des vins avec les mets asiatiques, les fromages québécois et les desserts. Une liste détachable, à garder sur soi, reprend quelques-unes des 2 000 combinaisons de mets et de vins présentées. À chacun son Chartier!

Les Éditions
LA PRESSE

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à:

La Tribune

Concours
La Sélection Chartier 2004
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Ville _____

Tél. rés. : _____ bur. : _____

Nommez trois chroniqueurs de La Tribune : _____

Tirage, le 21 novembre 2003 à midi



Offre d'introduction exceptionnelle sur nos 2004

0% FINANCEMENT À L'ACHAT* PLUS 500\$ DE RÉDUCTION*

À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR PRESQUE TOUS LES MODELES POUR UN TEMPS LIMITÉ



2004 PONTIAC MONTANA

• Garantie 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
 • Moteur V6 3.4 L de 185 hp • Transmission automatique électronique 4 vitesses
 • Climatisation • Portes, vitres et rétroviseurs à commandes électriques
 • Télédverrouillage • Lecteur CD • Freins à disque avec système ABS

319\$ PAR MOIS TERME DE 48 MOIS**
0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
 0\$ COMPTANT
 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ*

500 \$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 PONTIAC SUNFIRE SL 2 et 4 portes

• Garantie 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise
 • Moteur Ecotec L4 2.2 L de 140 hp • Transmission manuelle 5 vitesses Getrag
 • Banquette arrière repliable divisée 60/40 • Phares antibrouillard • Sacs gonflables à déploiement adapté côté conducteur et passager avant

214\$ PAR MOIS TERME DE 48 MOIS**
0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
 0\$ COMPTANT
 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ*

500 \$ DE RÉDUCTION INCLUS*

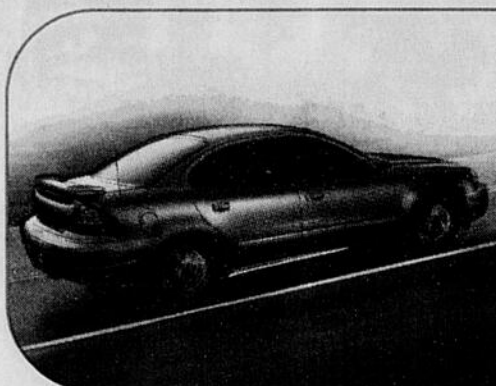


2004 PONTIAC GRAND PRIX GT1

• Moteur V6 3.8L de 200 hp avec double échappement • Transmission automatique électronique 4 vitesses avec surmultipliée • Portes, vitres, rétroviseurs et ouvre-coffre à commandes électriques • Siège conducteur à réglage électrique en 6 positions • Climatisation • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 6 haut-parleurs

298\$ PAR MOIS TERME DE 48 MOIS**
0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
 2 191\$ COMPTANT

500 \$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 PONTIAC GRAND AM SE

• Moteur ECOTEC DACT 4 cyl. d'aluminium 2.2 L de 140 hp • Transmission manuelle 5 vitesses Getrag • Climatisation • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD
 • Portes et ouvre-coffre à commande électrique • Banquette arrière repliable divisée • Aileron

259\$ PAR MOIS TERME DE 48 MOIS**
0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
 0\$ COMPTANT
 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ*

500 \$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 BUICK RENDEZVOUS CX

• Moteur V6 3.4L de 185 hp • Transmission automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Climatisation • Portes, vitres, rétroviseurs et ouvre-hayon à commandes électriques • Télédverrouillage • Radio AM/FM stéréo avec lecteur CD et 6 haut-parleurs • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillard

399\$ PAR MOIS TERME DE 48 MOIS**
0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
 0\$ COMPTANT
 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ*

500 \$ DE RÉDUCTION INCLUS*



2004 SIERRA SL à cabine allongée

• Moteur V8 Vortec 4800 cc de 285 hp • Transmission automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage charge lourde • Freins à disque avec système ABS aux 4 roues • Banquette avant divisée 40/20/40 avec garniture en tissu custom • Pont arrière autobloquant • Climatisation à deux zones

519\$ PAR MOIS TERME DE 30 MOIS**
0% FINANCEMENT À L'ACHAT*
 0\$ COMPTANT

500 \$ DE RÉDUCTION INCLUS*

50% DE RÉDUCTION SUR CERTAINS GROUPES D'ACCESSOIRES*

LIQUIDATION FINALE 2003



0% FINANCEMENT À L'ACHAT* 60 MOIS PLUS 2000\$ DE RÉDUCTION À L'ACHAT, SUR CERTAINS MODÈLES**

BIEN PLUS.



L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Taux de financement à l'achat de 0% s'appliquant à la plupart des véhicules neufs sélectionnés 2003 et 2004 en stock. Termes allant jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2003, et jusqu'à 36 mois sur la plupart des modèles 2004. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas aux modèles Cadillac, Corvette de Chevrolet, SSR de Chevrolet, Hummer, aux camions série W et poids moyens et aux fourgonnettes passagers et marchandises/coupées. **La réduction de 500 \$ comprend les taxes applicables et est incluse dans les offres de cette publicité. **Offres s'appliquant aux modèles neufs 2004 suivants : Sunfire (2JB69/R7A ou 2JB37/R7A), Grand Am (2NE69/R7C), Grand Prix (2WP69/R7A), Montana (2UN16/R7A), Rendezvous (4BK26/R7A) et Sierra à cabine allongée (TC15753/R7E). Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (Sierra : 30 mois) avec versement initial ou échange équivalent : Grand Prix (2 191 \$). Aucun versement initial pour les modèles suivants : Sunfire, Grand Am, Montana, Rendezvous et Sierra à cabine allongée. À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance, taxes et droits en sus. Frais de 12 \$ et de 12 \$ après 80 000 km à l'exception du Sierra à cabine allongée, frais de 12 \$ après 50 000 km. Dépôt de sécurité (Grand Prix : 350 \$, Sierra : 600 \$) et première mensualité exigés à la livraison. *Dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Première mensualité exigée à la livraison. Cette offre est disponible chez les concessionnaires participants sous réserve de certaines conditions. **La réduction de 2 000 \$ s'applique uniquement à l'offre de financement à l'achat. Elle s'applique à tous les modèles 2003 suivants : Sunfire, Grand Am et Montana. Elle comprend les taxes applicables et la réduction de 500 \$ reliée à l'essai routier 24 heures, le cas échéant. Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks. L'essai routier 24 heures ne s'applique pas à tous les véhicules. La disponibilité des véhicules peut varier selon le concessionnaire. L'offre se termine le 30 novembre 2003. S'applique aux conducteurs de plus de 21 ans, ayant un permis de conduire canadien valide et étant un acheteur qualifié. Sous réserve de certaines conditions. Des restrictions d'utilisation s'appliquent et une assurance automobile est requise. Visitez gmcanada.com ou votre détaillant pour en savoir plus. L'essai routier, l'offre de financement à l'achat et la réduction de 500 \$ (taxes incluses) ne s'appliquent pas aux modèles Cadillac XLR, Corvette de Chevrolet, SSR de Chevrolet, Hummer et aux camions série W et poids moyens. La réduction de 500 \$ (taxes incluses) ne s'applique pas aux camionnettes C-K et châssis-cabine série 2500 HD et 3500. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

